

THE SOUND SCHOOL

Internet User Agreement and Parent Permission Form

Home Room: _____

Student ID: _____

As a user of the New Haven Public Schools computer network, I hereby agree to comply with the Acceptable Use Policy rules for access to the Internet and the computer network. I will communicate over the network in a reliable fashion and honor all relevant laws and restrictions. Should I commit any violation, my access privileges may be revoked, school disciplinary action may be taken, and/or appropriate legal action pursued.

Student Name (**please print**): _____

Date of Birth: _____

Student Signature: _____

Date: _____

As the parent or legal guardian of the minor student signing above, I have read the District's Acceptable Use Policy for Student Use of the Internet and the Computer Network. I understand that this access is designed for educational purposes. The New Haven Public School District has taken precautions to prevent access to inappropriate or controversial Internet materials. However, I also recognize it is impossible for the New Haven Public School District to eliminate the risk of access to all controversial materials and I will not hold them responsible for controversial materials acquired on the network. Further, I accept full responsibility for supervision if and when my child's use is not in a school setting. I understand the district's policy for acceptable student use of the Internet and the computer network, and I have discussed this issue with my child. I hereby give permission for my child to use the Internet and certify that the information contained on this form is correct.

Parent or Guardian's Name (**please print**): _____

Signature of Parent or Guardian: _____ Date: _____

THE SOUND SCHOOL

Acuerdo sobre Uso del Internet y Permiso de Padres

Salón Hogar: _____ Número del estuiante: _____

Como usuario del sistema de computadoras de las Escuelas Públicas de New Haven, Me comprometo a cumplir con las Reglamentos de uso aceptable para acceso al Internet, y al sistema de computadoras. Me comunicaré usando el sistema correctamente y observaré todos los reglamentos. Si cometo alguna violación, mi acceso y privilegios podrán ser revocados, y se podrá tomar acción disciplinaria en mi contra, al igual que acciones legales apropiadas.

Nombre del estudiante (**letra de molde**): _____

Fecha de Nacimiento: _____

Firma del estudiante: _____

Fecha: _____

Como padre o guardian legal del estudiante menor de edad que ha firmado anteriormente, he leído las Regulaciones del uso aceptable para el acceso al Internet, y al sistema de computadoras. Comprendo que este acceso está diseñado para usos educacionales. El distrito de las Escuelas Publicas de New Haven ha tomado precauciones para prevenir el uso o el acceso a materials inapropiados o controversiales en el Internet. Sin embargo, también reconozco que es imposible que el distrito de las Escuelas Públicas de New Haven pueda eliminar el riesgo de acceso a todos los materials controversiales. No les haré responsables por materials controversiales obtenidos mediante el sistema. Acepto toda la responsabilidad por la supervisión de mi hijo/a cuando esté usando el Internet fuera de la escuela. Entiendo los reglamentos del distrito en relación al uso aceptable del Internet y del sistema de computadoras y las he discutido con mi hijo. Doy permiso para que mi hijo use el sistema del Internet y certifico que la información contenida en esta forma es correcta.

Nombre del padre o guardian (**letra de molde**): _____

Firma del padre o guardian: _____ Fecha: _____